

Tribuna Socialistă

ABONAMENTUL: Pe an 40 cor. Pe jum. an 20 cor.
Pe un sfert de an 10 cor. Pe o lună 350 cor.
Abonamentul la mai multe exemplare pe an 32 cor.
PENTRU STRENĂTATE: Pe an 50 cor. (10 Dolari).

Organul Partidului Socialdemocrat din Ardeal, Banat și Ținuturile Ungurene.

Apare de două ori pe săptămână: Joi și Dumineca.

Orice scrisori și bani sunt a se trimite pe adresa:
TRIBUNA SOCIALISTĂ, Sibiu, Strada
Rosenanger Nr. 14. — Tot aici se primește și reclame
cu prețuri moderate. — Manuscrisele nu se înapoiază.

Alegerile și viitorul poporului nostru.

Stăm în fața alegerilor. Partidele politice se pregătesc cu mare zel de luptă ce se va da la alegeri. Cu toate că, după cum se prevăd lucrurile, lupta dintre partide se va da cu mijloace cu totul neegale, acei care au puterea în mână, acei care dispun de toate armele de luptă se pregătesc mai tare.

Partidul național român este acela, care are și puterea și armele și strategia și cu toate asta el lucrează cu mai mult zel pentru reușita sa la alegeri. Adversarii acestui partid de guvernământ sunt: Partidul socialdemocrat, partidul maghiar și partidul național săesc.

De partidul săesc nu se teme, pentru că burghezia săescă, având aceleași interese ca și burghezia română, adăunând legănd un pact politic pentru a se sprijini reciproc la alegeri. Același lucru l-a făcut și o parte din burghezia maghiară, care s-a assimilat noilor împrejurări. Iar ceea cealaltă parte a burgheziei maghiare, care nu se poate împăca cu gândul că s-a isprăvit cu dominația maghiară, și chiar când realitatea „crudă” îi stă în față, tot mai speră în schimbarea situației în favoarea lor, după semnele ce se arată, va sta în pasivitate față de alegeri. Deci și acesta este un element inofensiv în ce privește alegerile.

Toată campania ce o întreprinde partidul național român este deci îndreptată în contra partidului socialdemocrat. Acest partid este ghimele din ochii burgheziei noastre. Contra acestui partid s-au luate toate măsurile de oprimare. Termenul scurt de înscriere în liste electorale și neprelungirea înscrierilor, cu toate că alegerile s-au amânat, au avut de rezultat că liste sunt cât se poate de incomplete. În toate cercurile sunt lăsați afară din liste aproape jumătate din alegători. Mai cu seamă la orașe și în centrele muncitorești conserierea alegătorilor s-a făcut în mod nemulțumitor, iar nouă nu ni se dădea puțină de a controlă și de a începe vre-o acțiune de propagandă la fața locului, ca să îndrumăm pe muncitori și să le spunem ce au de făcut, spre a ajunge în liste electorale. Pe motiv că orice fel de întuneric sunt opriți, acțiunea partidului nostru era paralizată și astfel autoritățile de pre-tutindeni puteau alcătuī după bunul lor plac liste necontrolate.

Starea de asediu și cenzura de asemenea nu sunt decât măsuri contra partidului nostru, unicul dușman serios al burgheziei. Nu-i vorbă, că ar vrea ei ca și partidul socialist să participe la alegeri și chiar să cucerească douătrei mandate, cu aceasta ar arăta lumei că alegerile s-au făcut în mod legal, fără nici o restricție, că la noi domnește cea mai perfectă libertate, dar voia poporului a decis soarta alegătorilor în așa fel.

Văzând cum stau lucrurile ne întrebăm: Oare putem noi documentă prin participarea la alegeri legalitatea acestora? Asupra acestei întrebări va hotărî Conferința partidului. Noi și până atunci putem spune că partidul socialist nu poate servi de instrument în mâinile burgheziei ca să facă lumea să credă că alegerile au decurs în mod legal și rezultatul lor corespunde cu voia poporului.

Poporul acesta este responsabil în fața istoriei de Constituanta, pe care a ales o să-i îndrepte soarta pe căi mai bune, după o zdruncinare atât de mare cum este războiul mondial și evenimentele ce l-au urmat. Dacă toate păturile sociale ale acestui popor ar recunoaște de legal și dreptate alegerile, această răspundere istorică ar cădeă în sarcina întregului popor. Partidul socialist trebuie să fie conștient de ceea ce face și numai așa să-și ia partea de la răspundere pentru ceea ce se face, dacă întrădevăr alegerile ce se vor face corespund cu voia poporului.

Cunoaștem principiile învecinate și conservatoare ale burgheziei noastre. El sunt elevii fideli ai autocratismului, crescuți în școală clericalistă de sub

influență burgheziei conservatoare imperialistă din Ungaria. Privită activitatea cicei Tisza-Andrásy-Mangră-Apponyi, care a fost urmată de orbește de episcopii și mitropolitii noștri, sub a căror influență stă azi partidul național român, și judecăți apoi dacă în aceste timpuri de transformare și progres vor putea fi, necontrolați de nimene, să conducă poporul pe căi nouă spre fericirea obștească.

Noi credeam că nu.

Politicienii noștri, ca elvi autoctratismului feudal, cu principiile lor ruginoase, nu pot conduce destinele poporului din Ardeal spre bine fără a fi controlați de elementele radical-progresiste ale muncitorilor organizate. Ei pot avea, în multe cazuri, ceea ce mai mare bunăvoie, nefiind toti proprietari mari, nu pot fi acuzați că interesul îi oprește, dar credința lor politică, școala ce au urmat-o secole întregi, i-a făcut dușmanii progresului și ai ideilor moderne. Deci chiar să vrea și nu pot corespunde timpului nou și împrejurărilor noastre.

Fericirea poporului nostru nu poate fi asigurată decât numai așa dacă în viitoarea Constituantă vor fi reprezentate toate elementele, din care e compus poporul. Eschiderea, în mod sistematic, a socialistilor poate avea un rezultat dezastros. Să atunci, așa, cum azi în Germania și Ungaria răspunderea dezastrului omenirii cade în sarcina tuturor, în loc să cadă în sarcina unor, ar căde și la noi în sarcina întregului popor.

Deci sau nu se acordă deplină libertate la alegeri, sau ele fiind nelegale, noi nu vom lăua parte.

Schimbarea la față sau din tigru pisică.

Foile românești scriu că contele Albert Apponyi, cel mai mare sovinist al secolului — Iorga al maghiarilor — a declarat că în urma evenimentelor petrecute dela revoluția din toamna trecută și-a schimbat părerile față de români. Va să zică tigru furios de odioasă, forțat de împrejurări a devenit pisică imblânzită.

A trebuit două revoluții pe ruinele unui război mondial, ca un magnat să-și schimbe părerile. Sute de mii de soldați români au căzut în luptă pentru interesele bancherilor și magnăților unguri și rezultatul a fost închiderea școlilor românești și oprirea românilor de a cumpăra pământ... Si când acest popor s-a răzbutat asupra aristocrației izgonind-o, armata română s-a dus în ajutorul magnăților izgoniți și i-a apărat de furia poporului lor, atunci vulpea bătrâna declară că și-a schimbat părere despre români. Faptul că au luptat cu credință pentru patria, care nu era la lor, n'a stârnit nici cel mai mic sentiment de simpatie în inima lui, dar faptul că au devenit iredenți și au trecut la alt stat cu pământ cu tot, i-a stârnit admirarea.

Iată că merită patriotismul în ochii celor mai turbati sovinisti. Imediat ce sovinismul nu mai rentea și schimbă cel mai scărbos dispreț în admirare. Sau poate că vulpoiul numai se preface, în semn de linguriște pe lângă români, cari sunt stăpâni în capitala Ungariei. În cazul acesta purtarea lui este și mai scăroasă. Tu care ai prigoni și ai avut numai cuvinte de dispreț pentru acest popor, acum când soarta averilor și a poziției tale se află în mâna acestui popor, te lingușește pe lângă el și ii aduci omagii. De asemenea Josnicii scărboase numai burghezi și aristocrații sunt capabili. Avis soviniștilor noștri. Astăzănuim să n'ai ideal nici caracter nici interes.

Adevăratul revoluționar nu știe de vreă personală împotriva oamenilor; el poate oricând să se ridice deasupra a tot ce este personal și să-și înăbușe în piept orice simțământ mărunț de răzbunare pentru chinurile, cari i-au fost aduse de semenii.

Maxim Gorky.

Scrisoare deschisă d-lui Octavian Goga, șeful resortului de propagandă.

Stimăte D-le Goga,

Citește prin gazele și aud vorbindu-se că resortul d-tale și-a început activitatea. Se zice că lucrează într-o regula că și detalii resurse, de pildă cel de finanțe. Are funcționari plătiți de stat, are local recrăbit de stat, are tot ce-i trebuie — delă că. Ma tot gădaneam eu, precum și alții, că deși n-am alte merite mai mari, dar suntem și noi cetățeni ai României, zic că gădaneam și-mi punem în trebucă: Cum ce are să ieșe din nou resort d-tale? Ce propagandă va fi, careva făcută din oficiu de stat, cum va izbui să mulțumești pe terenul acesta dificil poftele tuturor cetățenilor? Mărturisesc, eram curios să stiu despre ce și vorba într-aderă: de o propagandă contra analafelismului, a vigorismului, a atoalismului, a moralității, a speculei, — ori... dar astăzi nu-mi vine să cred. Nu-nu puteam închipui că d-ta în calitate de ministru, cu funcționari plătiți de stat, cu local recrăbit de stat, cu tot ce-i trebuie — delă stat, să intenționezi a face... o simplă propagandă de partid — și chiar partid „național“. Vezi, eu cu mintea mea simplă de muncitor, nu mi puteam închipui așa ceea. Să aștept pentru ce: Statul nu-l alcătuiește numai d-nastră, cei din partidul național, ci „stat“, după cum spune eu, e și Ion Săracu din partidul socialist, precum toti o părțile din stat și Károly Pista din Secuime, ori chiar și susul de pe la noi. Nu-nu închipuam cu urmăre că Consiliul Dirigent, care și-a lăsat în urmă Consiliul Dirigent, care și-a lăsat în urmă acesta poate mai bine decât mine, va cheltui banii acestui stat împotriva în partide cu diferențe interese, și vei cheltui zic, exclusiv pentru partidul dñe care fac parte... Văd însă și — sincer îți spun — mă însărcinând când văd, că resortul d-tale nici nu face deosebită altceva, decât folosindu-se de puterea oficială, organizează partidul național în fața alegerilor.

Vezi, d-le Goga, să nu fie cu supărare, dar eu îți spun că nu-i bine așa. Să de-am avea acum parlament, în care să-mi se dea curăță, său, să face scandal. As protest și az trage la răspundere guvernul acela, care în astăză

Dar nu mai urmări cu asta, însă săndvorbim de propagandă, să-mi voie să te întreb ceea. Cum crezi, ai de gând să monopolizezi de-acum într-o propagandă pe seama partidului național? Eu cam așa ceva observ. Văd că întrunirile politice convocate de D-voastră la Sibiu, la Făgăraș, la Brașov, la Sămărtin, la etc. etc., sunt totuști admise. Autoritățile, nici chiar cele militare, nu vă pun vreo predecesc. Întrunirile conchamate de noi însă, nu vă nici odată lumina zilei. Ni se spune mereu că nu-i permis și nu-i permis. Iar dacă totuști careva dintre noi se mai adună „de vîrăvă“, vin jandarmii în ruptul capului, ca la Uioara, și pun mâna pe ei. Am dorit să sămătăm deci cum stau lucrurile. Adeveratul că numai d-nastră avea dreptul de a fi întruniri și a predica poporului, iar noi avem numai datoria de a vă susține, de a vă admira și de a tăcea. Am vrea să simt.

Cu deosebit respect Ion Clăcașu.

Situația politică.

Politica României a ajuns la răspundere. Ziua semnării tratatului de pace a sosit. La 30 August se semnează tratatul de pace cu Austria. Toți aliații vor trebui să-l îscălească. D-l Brătianu încă înainte de venirea sa din Paris a declarat că nu va semna tratatul, pentru că l-a declarat că și-a schimbat părere despre români. Faptul că au luptat cu credință pentru patria, care nu era la lor, n'a stârnit nici cel mai mic sentiment de simpatie în inima lui, dar faptul că au devenit iredenți și au trecut la alt stat cu pământ cu tot, i-a stârnit admirarea.

Ce mai grec din aceste clauze este că României nu i se recunoaște independență decât în anumite condiții. Aceste condiții, în linii generale sunt: amestecul marilor puteri în chestiile interne privitor la minorități și clauzele economice, adică de a lăsa drum liber capitaliștilor aliați de a exploata teritoriile României.

Acestea au determinat guvernul să nu subscrive pacea. Deci va demisiona. Ce guvern va veni în locul lui nu se știe. Se vorbește că va veni un guvern de funcționari, care va semna și va pleca. Mai sigur este însă, căci opinia publică o pretinde tot mai tare, că se va constitui un guvern național, care să fie compus din toate partidele din regat și provinciile alipite și acesta să intre în tratative cu Antanta pentru a se cere ușurarea condițiilor și apoi să semneze tratatul de pace.

Inca nu se știe ce intorsătură vor lăua lucrurile, un lucru însă e sigur. Brătianu nu subscrive și își dă demisia.

„Tribuna Socialistă“

este singura foaie care apără interesele muncitorilor și țărănilor. Toți să o aboneze și să o răspândească.

Săptămâna de agitație

Tovărăș!

Azi e ultima zi a săptămânei de agitație. Toți aceia cari n-au putut lăua sau n-au lăuat cu rezultat bun în săptămâna astăzi pentru căștigarea de abonați noi la „Tribuna Socialistă“, să nu se lasă mai pe jos de ceilalți și să lucreze Dumineca.

In localitățile unde tovarășii n-au putut arăta rezultate multumitoare să agite din răsputeri în zina astăzi și să aranjeze petreceri în folosul gazetei. Venitul curat al petrecerilor să-l trimite

administrației ziarului și în schimb să ceară un anumit număr de foi de propagandă pe cari să le raspândească apoi în locurile unde n'a străbatut gazeta și mai cu seamă printre țărani.

Muncitorii industriali sunt obligați să se organizeze, iar organizându-se să se aboneze și la una din foile partidului. Muncitorii români abonează „Tribuna Socialistă“. Tovărăși lucrați cu zel pentru gazeta voastră că lucrați pentru voi înșivă!

șarțe și nici presiona de forurile au-torității.

In legătură cu alegerile un ziar din Sibiu scrie următoare:

„Sefii politici din București și partizanii lor, judecând după organele de publicitate ale partidelor, privesc în fața alegerilor cu o ingrijorare și cu o teamă oarecare. Nemulțumirea celor mulți, cari au experiat, că programele au servit până acum ca podoabă la acoperirea poftei de putere, s'ar putea să producă dureroase surprinderi pentru ambigașii vânătorilor de situații.“

Deocamdată lumea bucureșteană, care profită de războiu, petrecuți cu o sete de plăceri cum nu s'a mai pomenit în ceteata veselă a lui Bucur: La șosea, la teatre, la cafenele, la cabareuri, se înaltă în fiecare noapte căntecul și sloganul iubitorilor de trai și chef. Să fie care semnul, că domnii aceștia lărmuiți și petrec în ajunul disparației lor!“

In Bucovina ca și la noi

Protestul tovarășului Grigorovici contra legii electorale.

Legea electorală din Bucovina s'a facut după chipul și asemănarea celei dela noi din Transilvania.

Toate defectele, legea electorale proiectată de Consiliul Dirigent și votată de Marele Sfat din Sibiu sunt copiate de imitatorii din Bucovina. Se înțelege că în urma acestor dispozitii ale d-lui ministrul Nistor, tovarășii noștri din Bucovina, ca și noi, n'au stat cu mâinile în săuci și au protestat contra nedreptăților ce se fac față de cetățenii din Bucovina ca și față de cei de sub conducerea Consiliului Dirigent.

In numele partidului socialist bucovinean tov. George Grigorovici a înaintat un protest contra legii electorale.

In protestul său tov. Grigorovici arată că se acordă bucovinenilor mai puține drepturi decât cetățenilor din România veche și din Basarabia. In primul loc bucovinenilor nu li se dă dreptul de a vota mai mulți candidați. Se știe că Ilfovul de pildă va alege 23 de candidați și fiecare alegător va avea de votat o listă completă sau să-și aleagă favoriți de pe diferențe liste. In Bucovina însă, circumscripțile vor fi pentru că în loc. Apol, în Bucovina nu va fi reprezentare proporțională decât numai pentru orașul Cernăuți.

Alt neajuns este faptul că împărțirea în circumscripții nu se specifică prin lege. O va face guvernul singur și o va anunța când va crede de civiliță. Așa fiind, candidații nici nu știu unde și cui să facă propaganda, căci ei nu știu cine va fi în circumscripția respectivă.

Mal departe, deși se stabilește în principiu că funcționarii administrativi nu pot candida, se prevăd exceptii, cari dau puțină de rămâne în încurcătură, neștiind ce să răspundă, sau dacă ar răspunde ceva, răspunsul n'ar mulțumi deloc pe alegătorii.

Sperăm că poporul a făcut destulă experiență la alegerile de până acum în statul ungar. Sperăm că ș

vot pe oricine, este aceea care prevede că bucovinenii, cari în timpul războiului au lăsat contra statului român vor fi înălțăriți dela vot. Dar cine a lăsat astfel? Toți bucovinenii, absolut toți, căci ei fiind cetățeni austriaci au lăsat pentru Austria, unii din sentimenti patriotic, alții pentru că au fost săliți. Cei cari au putut să fugă în România sunt prea puțini, și încă și ei înainte de a putea fugi au fost săliți să lucreze pentru Austria. Cititorii își amintesc cazul lui Ion Grămadă, mort vîțejește sub steagul României, care înainte de a putea fugi a fost săliți să scrie, din ordin, insulte la adresa României. A povestit el singur cazul în presa române și noi l-am compatinit cu toții. Or, când își dă guvernului dreptul să înălțe pe cei cari au lăsat contra României, el se va folosi de acest drept spre a înălța pe toți oponzenti, și l-ar înălța și pe Grămadă, dacă ar fi în viață și năr fi guvernamental.

În tot cazul, cei din minoritatea națională vor putea fi înălțăriți toți. Tov. Grigorovici atrage atenția guvernului asupra impresei penibile pe care această dispoziție a facut-o asupra minorităților (cenzurat).

aminteste că și în această privință legea basarabenilor e mai dreaptă, căci acolo nu se mai răscoalează trecutul spre a răpi vr'un drept acelor cari în timpul războiului vor fi lăsat contra României, căci noi fiind atunci alături cu Rușii, vor fi fost uni, căci lucrând contra guvernului lor, au lăsat implicit și contra României.

In tot sfârșit tov. Grigorovici protestează împotriva eschiderii femeilor dela dreptul de vot.

Fiind aceeași situație și la noi ca și în Bucovina privitor la legea electorală unim glasul nostru de protestare cu al tovarășilor din Bucovina și cerem guvernului din regat să înțină seamă de întăriminile noastre și să nu săncheză legătura astăzi cum e făcută. Crede că nici guvernul României, nici Regele n'are niciun interes să restrângă dreptul de reprezentare în parlament al minorităților politice și al naționalităților. Nici teama de naționalitate și nici teama de socialiști și guvernator provincial din Transilvania și Bucovina nu este justificată. Deci nu este nici un motiv de a răpi dreptul acestor minorități.

Ne întrebăm însă: Va asculta guvernul din România glasul tovarășilor bucovineni însotit de al nostru? Stînd că guvernul din Bucovina lipște acolo de orice popularitate și care a venit la noi să căstige căt de puțină nu va face neplacerea aceasta guvernatorilor noastre provinciale de a le modifica legea electorală și în cazul acesta noi bateam toaca la urechea surdului.

Convocare.

Comitetul executiv al Partidului socialist democrat din Ardeal, Banat și ținuturile ungurene, convoacă o

Conferință a Partidului

pe ziua de 7 Septembrie, la Sibiu.

Ordinea de zi:

1. Tinuta partidului la alegerile parlamentare.

2. Fixarea programului electoral.

La conferință fiecare organizație cu cel puțin 500 membri va trimite un delegat, de aici în sus după fiecare 1000 membrii se va mai trimite căte un delegat.

Drept de vot la această conferință vor avea însă numai acele organizații, cari până la 7 Septembrie vor recunoaște de obligatorice pentru sine hotărările de centralizare a sindicatelor și a partidului, aduse de conferință ținută la 10—11 Maiu în Sibiu.

Comitetul executiv.

Socialiștii independenti și Internaționala.

— Disensul tovarășului Hilferding la Congresul din Lucerna. —

La congresul socialist internațional din Lucerna au vorbit mulți oratori, între cari și tov. Hilferding, directorul ziarului „Freiheit”.

Hilferding face procesul majoritatii germane.

Spune că Internaționala este mai necesară ca oricând, ea trebuie să fie o armă de luptă. Chestiunea este de a se ști dacă a doua internațională este capabilă de a reface unitatea proletariatului. Este dânsă dispusă a urmări misericordia, care înălță pretutindeni masurile. El critică vehement majoritatile germane care, prin alianțele lor, favorizează reacțiunea contrarevoluționară.

Adevăratul stăpân al guvernului nu este Bauer ci clericalul Erzberger. Noi, independenții, cerem încă din Noemvrile întreaga putere pentru socialisti. Însă majoritatea preferă ca, împărțind-o cu burghezii să prelungă domniația acestora.

Dacă la Lucerna Internaționala își însușește principiul revoluției sociale și, devenind o putere de luptă, se arată astfel susceptibilă de a reface unitatea proletariatului, independenții vor rămâne întrânsă, de nu vor părăsi acest morțănuț înălbit.

Întreburile dese ale majoritarilor însotit acest discurs vibrant.

Aci amintim că ultimele sedințe ale Congresului au fost foarte emoționate din pricina evenimentelor din Ungaria.

Situată în Ungaria.

Evenimentele în Ungaria au lăsat un mers foarte incert. Situația încă nu e clarificată. Archiducele Iosif, care suferă de mâncărime de guvernare, niciunul nu se poate desparti de ideea că el să fie atotputernicul Ungariei de azi. După ce a reușit lovitura de stat a crescut că a invins orice obstacole și că domnia lui este asigurată de baioneta soldatului român. Dar în Ungaria, afară de lacheii săi în frunte cu Friedrich, nimeneu nu i-a acordat nici o încredere fiindcă știau că cine au de-a face.

Archiducele Iosif a voit să recurgă la teroare, crezând că armata română îl va sprijini și în această acțiune, a proclamat starea de asediu în Ungaria. Dar comandanții armatei de ocupație a născut decretul lui Iosif ordonând că nu este trebuință de stare de asediu și întru că va fi proclamat el. Archiducele atunci a început o trăta cu radicali și cu socialisti prin mijlocirea lui Vászonyi, dar ei au declarat că n'au nici o încredere în el oricât se jură că nu voiește să strice democrației naționale.

A povestit el singur cazul în presa române și noi l'am compatinit cu toții. Or, când își dă guvernului dreptul să înălțe pe cei cari au lăsat contra României, el se va folosi de acest drept spre a înălța pe toți oponzenti, și l-ar înălța și pe Grămadă, dacă ar fi în viață și năr fi guvernamental.

În tot cazul, cei din minoritatea națională vor putea fi înălțăriți toți. Tov. Grigorovici atrage atenția guvernului asupra impresei penibile pe care această dispoziție a facut-o asupra minorităților (cenzurat).

aminteste că și în această privință legea basarabenilor e mai dreaptă, căci acolo nu se mai răscoalează trecutul spre a răpi vr'un drept acelor cari în timpul războiului vor fi lăsat contra României, căci noi fiind atunci alături cu Rușii, vor fi fost uni, căci lucrând contra guvernului lor, au lăsat implicit și contra României.

In tot sfârșit tov. Grigorovici protestează împotriva eschiderii femeilor dela dreptul de vot.

Fiind aceeași situație și la noi ca și în Bucovina privitor la legea electorală unim glasul nostru de protestare cu al tovarășilor din Bucovina și cerem guvernului din regat să înțină seamă de întăriminile noastre și să nu săncheză legătura astăzi cum e făcută. Crede că nici guvernul României, nici Regele n'are niciun interes să restrângă dreptul de reprezentare în parlament al minorităților politice și al naționalităților. Nici teama de naționalitate și nici teama de socialiști și guvernator provincial din Transilvania și Bucovina nu este justificată. Deci nu este nici un motiv de a răpi dreptul acestor minorități.

Ne întrebăm însă: Va asculta guvernul din România glasul tovarășilor bucovineni însotit de al nostru? Stînd că guvernul din Bucovina lipște acolo de orice popularitate și care a venit la noi să căstige căt de puțină nu va face neplacerea aceasta guvernatorilor noastre provinciale de a le modifica legea electorală și în cazul acesta noi bateam toaca la urechea surdului.

Impotriva colportorilor de știri.

Extras din Ordonația Nr. 21 și 25.

1. Vor fi considerați ca infractori: Acei cari sără rea credință, prin localuri publice, gări, trenuri, pe străzi, etc., vor comunica, colportă, comentă, în orice chip, știri fie adeverăte, fie înmaginare, sau păreri relative la operațiunile de război, situație și disloarea trupelor, dispozițiunile autoritaților militare, sau orice chestiune privitoare la armata română. 2. Aceasta infracțiune se va judeca și condamna de pretori în prima și ultima instanță, cu închisoare până la un an și cu amendă până la 2000 lei. Când faptele de mai sus se vor fi săvârșit în scop de a spiona, sau tradă, se aplică pedepsele prevăzute de legile penale în vigoare, în timp de război.

Tov. Balogh (Petroșeni). Se proclamează că alegerea unei comisii de candidare, pentru noui comitet central. Conferința alege pe tov. Orbán (Brașov), Reier (Sibiu), Szöke (Petroșeni), Rüssler (Lupeni), Tóth (Zernești).

Tov. Brătălăeanu arată perioada de munca ce s'a depus dela Conferința din 10—11 Mai de comitetul provizoriu. Greutățile ce am avut de întămpinat au fost mari, de aceea raportul nu e atât de bogat. Dar dacă ne vom pune pe muncă cu toții vom putea arăta un raport mai bogat la viitoarea conferință.

Darea de seamă a casei este împărțită în două părți. Prima parte este din 14 Mai până la 6 Iulie: intrare 25.582.93 cheltuială 20.644.50

Ceferiștii organizați pe baza luptei de clasă nu pot cere sprijin dela clasa capitalistă ori dela alcineană. Suntem avizați la puterile noastre proprii, la constiția noastră.

La toate sindicatele s'a început deja acțiunea pentru strângerea fondului electoral, dela această acțiune nu se poate sustrage nici unui.

Apelăm la fiecare ceferist consient, ca să doneze salarul de pe o oră, pentru a putea strânge un fond puternic de agitație.

Pentru ceferiștii consient, aceasta nu poate fi o jertă, ci o datorință. O datorință pentru viitorul și interesele sale.

Fiecare grupă locală va primi liste de subscripții. Să se înceapă subscriptiile în timpul cel mai scurt, iar sumele să fie trimise pe adresa centrală, Sibiu, Str. Rosenanger 14.

Sumele sosite vor fi evitate în foile parțidului.

Tovărașii ceferiști faceți-vă datoria!

Cu salut frâțesc:

Uniunea ceferiștilor din Ardeal și Banat.

CONFERINTA

muncitorilor metalurgiști.

In numărul trecut al gazetei noastre, am făcut pe scurt un raport asupra mersului Conferinței. In numărul de acum vom căuta a aduce hotărările mai însemnante ce s'au adus. Am dorit să dăm pe larg tot decursul desbaterilor, în care s'a dovedit din nou constiția socialistă a lucrătorilor metalurgiști, și dorința arătoare de a vedea uniunea lor căt mai puternică, — dar lipsa de loc nu ne permite aceasta. S'a vorbit la conferința aceasta în toate limbile, fără ca cineva să se jignească, domnește în tot decursul conferinței dragostea cea mai sinceră între toți, care este o dovadă că muncitorii nu sunt suni altora dușmani, după cum ar vrea să facă să se creadă capitaliștii și să zisă naționaliștii democrat (f.). Frazele sfărătoare și urăce vor să o răspândească între muncitori, nu mai prind, muncitorii înțeleg cări le sunt dușmani și cine le este prieten.

Aceasta a dovedit-o conferința metalurgiștilor, care este aproape numărul cel mai mare de proletarii în industria modernă.

Discursul, desbaterie.

Prezidează tov. Balogh (Petroșeni). Se proclamează că alegerea unei comisii de candidare, pentru noui comitet central. Conferința alege pe tov. Orbán (Brașov), Reier (Sibiu), Szöke (Petroșeni), Rüssler (Lupeni), Tóth (Zernești).

Tov. Brătălăeanu arată perioada de munca ce s'a depus dela Conferința din 10—11 Mai de comitetul provizoriu. Greutățile ce am avut de întămpinat au fost mari, de aceea raportul nu e atât de bogat. Dar dacă ne vom pune pe muncă cu toții vom putea arăta un raport mai bogat la viitoarea conferință.

Darea de seamă a casei este împărțită în două părți. Prima parte este din 14 Mai până la 6 Iulie: intrare 25.582.93 cheltuială 20.644.50

Rămas în casă 533843 fil.

Partea a doua din 7 Iulie până la 24 August:

intrare 22.177.68

cheltuială 8.048.26

Rămas în casă 14.129.42 fil. Spune că la început având de a procură tipărituri, mobilă și altele au fost de lipsă și a cheltuit sume mai mari. Având acumă cele de lipsă făcute, Uniunea își va putea aduna fondurile de lipsă. Roagă pe delegații a luă la cunoștință darea de seamă.

Tov. Gröbl (Lupeni) în numele comisiei de control își face raportul. Accentuanță că partea primă a dării de seamă materială, comisia nu a putut lăsa la cunoștință, până nu va capătă unele deslușiri la unele puncte din cheltuielloare făcute în timpul de 14 Mai până 6 Iulie. După ce tov. Brătălăeanu a dat explicațiile de lipsă, tov. Gröbl se declară mulțumit în numele comisiei de control și spune că aflat darea de seamă a casei în regulă, o recomandă conferinței spre primire.

La darea de seamă se începe o discuție vie la care iau cuvântul mai mulți tovarăși cari criticație unele puncte din darea de seamă a casei, unii așteptau ca comitetul central să fi depus o muncă mai intensivă în jurul organizării. După terminarea discuțiilor și răspunsul dat de tov. Bartalis și Brătălăeanu dărea de seamă se ia la cunoștință.

Se procedează la alegerea nouului comitet. Comisia de candidare propune pe următorii tov. în comitetul central.

Președinte Alexandru Bartalis, Brașov; vice-președinti: Mihail Fogaras, Lupeni și Flora Constantini, Hunedoara; secretari: Ioan Popescu și Mihail Bleier, Sibiu; cassier Göbel; membru în comitet: Ioan Németh, Cădăș, Maraton Kiss, Turda, Arpad Majkay, Hunedoara, Josif Pil, Vulcan, Josif Toth, Zernesti. Comisia de control: George Mamina, Brașov, Ioan Reier, Sibiu, Anton Heltman, Brașov. Conferința votează pe fiecare în parte. Lista propusă a fost primită cu unanimitate.

Tov. Bartalis mulțumește în numele nouiui comitet pentru încredere ce li se îndreaptă, și spune că noui comitet numai atunci își va putea împlini datoria dacă toți tovarășii îl vor sprijini într-o toate.

Tov. Hoffner, deputatul Uniunii ceferiștilor se ridică la cuvânt. Salută conferința în numele Uniunii ceferiștilor. Spune că numai unii cu toți muncitorii într-o tabără puternică vor putea duce lupta de desobire înainte. La această luptă Uniunea ceferiștilor, cu frații metalurgiști, trebuie să meargă împreună, fiind unele din cele mai puternice Uniuni. Trebuie ca împreună să sprijinim lupta partidului socialist să răspândească presa socialistă între muncitori. Dorește nouiul comitet spor și succes în luptă.

(Urmărește în numărul viitor)

Nu poate fi considerat ca socialist dechet aela, care lucrează în direcția arătată de ideile sociale: cintările și calitatea acestei activități pot varia după îndivizi și împrejurări; ceea ce este însă cert e că singură înțelegere ideilor socialistice nu formează pe seama.

(I. Sion, 1907.)

ȘTIRI

— Doi socialisti în guvernul sărbesc. Știri din Belgrad spun